

Humantechnik Service-Partner

D - Germany

Humantechnik GmbH
Im Wörth 25
D-79576 Weil am Rhein
Tel.: 076 21/ 956 89-0
Fax.: 076 21/ 956 89-70

CH - Switzerland

Humantechnik GHL AG
Rheinfelderstrasse 6
CH- 4058 Basel
Tel.: 061/ 693 22 60
Fax.: 061/ 693 22 61

A - Austria
Eastern-Europe

Humantechnik Austria
Sicklinger & Partner KEG
Wagnitzer Strasse 29
A-8401 Kalsdorf b. Graz
Tel./Fax.: ++43 3135/ 5 62 87

F - France
B - Belgium

**SMS AUDIO
ELECTRONIQUE S.A.R.L**
138, Grand' Rue
F-68170 Rixheim
Tel.: ++33-3 89 44 14 00
Fax.: ++33-3 89 44 62 13

**For other service-partners
in Europe please contact:**

Humantechnik Germany
Tel.: ++49-76 21-9 56 89-0
Fax.: ++49-76 21-9 56 89-70
Internet:
www.humantechnik.com
e-mail:
info@humantechnik.com



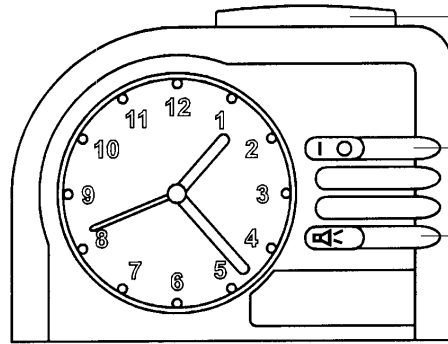
RM313500 0704



VC-10

Vibrationswecker
Vibrating alarm clock
Réveil vibrant
Alarm wekker analoog met trilkussen
Sveglia a vibrazioni
Despertador vibrador

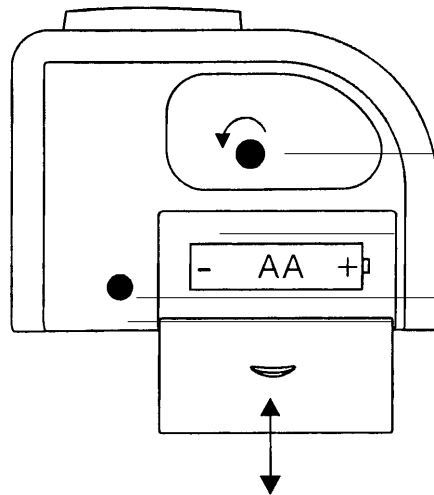
Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de servicio



Beleuchtung und Weckwiederholung /
Light and snooze / Eclairage du cadran et répétition de l'alarme /
Verlichting een repeteerfunctie / Illuminazione/repetizione /
Iluminación/repetición

Alarm Ein/Aus /
Alarm On/Off / Alarme marche/arrêt / Alarm ann/uit /
Alarme acceso/spento / Alarma conectada/desconectada

Ton Ein/Aus /
Sound On/Off / Alarme sonore marche/arrêt /
In en uitschakelen van geluidssignaal / Souno acceso/spento /
Sonido conectado/desconectado



Uhrzeit/Alarm einstellen /
Time/alarm setting / Mise à l'heure/alarme /
Instellen van de tijd/alarm / Mettere l'ora/alarme esatta /
Puesta en hora/alarma

Anschluss für Vibrationskissen /
Connection to vibrating pad / Branchement du coussin vibrant /
Aansluiten van trilkussen / Presa per cuscino a vibrazioni /
Conexión del cojín vibrador